

## Magsampa ng Reklamo

Ang NIHR ay tumatanggap ng mga reklamo mula sa mga indibidwal, mula hanggang sa ikalawang antas na kamag-anak o isang awtorisadong legal na kinatawan: Kung ang isang tao o legal na entidad pati na rin sa mga organisasyon ng sibil na lipunan at iba pang may kakayahang awtoridad. Ang mga reklamo ay maaring matanggap mula sa mga bata na wala pang labing walong taong gulang, habang ang tagapag-alaga, kustodyan o legal na abogado ng bata ay aabisuhan.

**Upang maghain ng reklamo, maaring gamitin ang isa sa mga sumusunod na pamamaraan ng pagrereklamo:**

- **Ang paghaharap ng reklamo sa punong himpilan ng NIHR**

Ang taong nagsusumite ng isang reklamo sa personal ay tatanggapin sa NIHR HQ sa pagtitiwala at dadaluhan ng mga karampatang kawani.

- **Ang paghaharap ng reklamo sa mga sangay ng NIHR**

Ang mga manggagawang taga ibang bansa ay maaring magsumite ng isang reklamo sa sangay ng NIHR sa Expatriate Protection and Assistance Center sa National Committee upng labanan ang kalakalan ng tao ( Building 1553, Road 4153, Sehla 441) o anumang ibang sangay na itinalaga sa hinaharap.

- **Paghaharap ng reklamo sa pamamagitan ng hotline**

Ang reklamo ay maaring matanggap sa pamamagitan ng telepono, kung sakaling hindi makadalo ang nagrereklamo o ang kanyang kinatwan, sa pamamagitan ng pagtawag sa walang bayad na numero(80001144)

- **Paghaharap ng reklamo sa online**

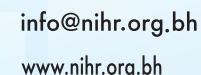
Pagpupuno ng kinakailangang impormasyon sa elektronikong reklamong form na makukuha ito online([www.nihr.org.bh](http://www.nihr.org.bh)).

- **Paghaharap ng reklamo sa pamamagitan ng email o fax**

Pagpupuno ng kinakailangan impormasyon sa form ng reklamo na makukuha sa website ng NIHR (format ng pdf) at ipadala ito sa pamamagitan ng fax (17111600) o email ([complaint@nihr.org.bh](mailto:complaint@nihr.org.bh)).

- **Paghaharap ng reklamo sa pamamagitan ng mobile application (NIHR Bahrain)**

Kumpletuhin ang impormasyon sa aplikasyon at ilakip ang mga kinakailangang dokumento.



المؤسسة الوطنية لحقوق الإنسان  
National Institution for Human Rights



المؤسسة الوطنية  
لحقوق الإنسان  
National Institution for  
Human Rights

**Pambansang Institusyon Para sa  
Karapatang Pantao**



**Kaharian ng Bahrain**

[info@nihr.org.bh](mailto:info@nihr.org.bh)

[www.nihr.org.bh](http://www.nihr.org.bh)



Simula ng ang Kanyang Kamahalan na si Haring Hamad bin Isa Al Khalifa ay umakyat sa trono noong 1999, ang Kaharian ng Bahrain ay nakaranas ng mga malaking pagbabago patungo sa pagpapaunlad ng demokrasya, kasama sa pagtatatag ng mga pundasyon ng estado ng batas at pagbubuo ng isang pinagsama-samang sistemang pambatasan at legal, mga pinakamahusay sa kasanayan at pampublikong institusyon upang itaguyod ang karapatang pantao. Ang mga pagbabago ay bumubuo ng mga pangunahing pagbabago na naglalayong itaguyod ang mga karapatang pantao, mga pampublikong Kalayaan at matiyak na mapakinabangan ng mga tao ang mga karapatang ito.

Upang makamit ang mga pagbabago, itinatag ng Kanyang Kamahalan ng Hari ang National Institution for Human Rights (NIHR) noong Nobyembre 10, 2009 , sa pamamagitan ng Utos ng Hari Blg. 46 ng 2009 , at ipinagkaloob nito ang utos at kapangyarihan alinsunod sa mga Prinsipyo ng Paris na may kaugnayan sa katayuan ng pambansang institusyon para sa pag-promote at pagmamalasakit sa mga karapatang pantao “ UNGA res. (48/134)” Hinanap ang karagdagang Kalayaan at apat na taon na ang lumipas, ang Konseho ng mga Kinatawan T Konseho ng Shura ay nataguyod ng Batas Blg. 26 ng 2014 na nagtatatag ng Pambansang Institusyon para sa Karapatang Pantao, na ibinigay ng HM ang Hari.

Batay sa mga obserbasyon ng Pangalawang Komite sa Accreditation ng Global na Alyansa ng Pambansang Institusyon Para sa Karapatang Pantao at upang matiyak ang pagpapakilala ng

isang modelong batas sa pangunahing karagdagan sa katayuan ng mga karapatang pantao sa Kaharian ng Bahrain , ang Kamahalang Hari ay naglabas ng Batas sa Kautusan (20) ng 2016, upang baguhin ang naunang batas ng 2014.

Ang NIHR ay Isang Permanente at epektibong miyembro ng Global Alliance ng National Human Rights Institutions (GANHRI), at ang Asia Pacific Forum para sa NHRI's (APF) , Ang NIHR ay maaring aktibong lumahok sa mga sesyon ng Human Rights Council at pagpupulong ng mga kinatawan ng kasunduan , Mga Espesyal na Pamamaraan , Pangalawang- komite at mga Nagtatabahong Grupo, at nagsisilbing isang independiyenteng institusyon na naglalayong itaguyod at protektahan ang mga karapatang pantao.

## Kagalingan ng NIHR

- Lumahok sa pagbabalangkas at pagpapatupad ng pambansang plano para sa pag-promote at proteksyon ng mga karapatang pantao.
- Pag-aralan ang mga batas sa karapatang pantao , irekomenda ang mga susog o magpatibay ng bagong batas, at tiyakin ang pagiging tugma sa mga kasunduan sa rehiyon at internasyonal.
- Magsumite ng isang taunang ulat tungkol sa progreso sa sitwasyon ng karapatang pantao. Ang mga pagsisikap ng NIHR at ang mga aktibidad nito , at ang pagsusumite ng mga parallel na ulat .
- Tumanggap at sumuri ng mga reklamo sa karapatang pantao, i-refer ang mga ito sa mga karampatang awtoridad , linawin ang mga kaugnay na pamamaraan at subaybayan ang mga paglabag sa mga karapatang pantao

- Magsagawa ng inihayag at hindi inihayag na mga pagbisita sa field, at ng masubaybayan ang sitwasyon ng karapatang pantao sa mga pasilidad ng koresksyon at sentro ng detensyon.
- Makipagtulungan sa mga pambansang kinatawan, rehiyonal at internasyonal na organisasyon, pati na rin ang mga kaugnay na institusyon sa ibang mga bansa na nagtatrabaho para sa pagsulong at proteksyon ng mga karapatang pantao, upang magsagawa ng mga pagpupulong at magkakasamang pakikipagtulungan , koordinasyon at pagpapatibay sa sibil na lipunan at NGO at tagapagtanggol ng mga karapatang pantao.
- Paghandaan ang mga kumperensya at mag-organisa ng mga pagsasanay at pang-edukasyon na pagdiriwang , at isyu ng mga pahayagan palihan , naka-print na materyal , istatistika at mga espesyal na ulat.

**HOTLINE**  
**80001144**